

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 3378/94

1994 m. gruodžio 22 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1576/89, nustatantį bendrąsias spiritinių gėrimų apibrėžimo, aprašymo ir pateikimo taisykles, ir Reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, nustatantį bendrąsias aromatintų vynu, aromatintų vyno gėrimų ir aromatintų vyno kokteilių apibrėžimo, aprašymo ir pateikimo taisykles, remiantis daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raundo rezultatais

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 43 ir 100a straipsnius,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

laikydami Sutarties 189b straipsnyje nustatytos tvarkos ⁽²⁾,

kadangi Reglamentas (EEB) Nr. 1576/89 ⁽³⁾ ir Reglamentas (EEB) Nr. 1601/91 ⁽⁴⁾ nustato bendrąsias spiritinių gėrimų, aromatintų vynu, aromatintų vyno gėrimų ir aromatintų vyno kokteilių apibrėžimo, aprašymo ir pateikimo taisykles; kadangi, norint minėtuose reglamentuose atsižvelgti į įsipareigojimus, kylančius iš

Susitarimo dėl susijusių su prekyba intelektualinės nuosavybės teisių aspektų, ypač 23 ir 24 straipsnių, kuris yra Susitarimo, įsteigiančio Pasaulio prekybos organizaciją, sudėtinė dalis, juose turėtų būti numatytos nuostatos suinteresuotoms šalims, kad tam tikromis sąlygomis būtų galima išvengti neteisėto geografinių nuorodų, kurias saugo trečioji šalis, esanti Pasaulio prekybos organizacijos narė, naudojimo,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamente (EEB) Nr. 1576/89 po 11 straipsnio įterpiamas šis straipsnis:

„11a straipsnis

1. Valstybės narės patvirtina visas reikalingas priemones, kad suinteresuotos šalys Susitarimo dėl su prekyba susijusių intelektualinės nuosavybės teisių aspektų 23 ir 24 straipsniuose numatytais sąlygomis galėtų užkirsti kelią Bendrijoje naudoti geografines nuorodas, identifikuojančias produktus, kuriems yra taikomas šis reglamentas, produktams, kurie nėra kilę iš tos vietos, kuri minima toje geografinėje nuorodoje, įskaitant atvejus, kai yra nurodyta tikroji produkto kilmės vieta, pateiktas geografinės nuorodos vertimas ar jis papildomas žodžiais „panašus į“, „rūšis“, „tipas“, „imitacija“ ar kt.

Šiame straipsnyje „geografinė nuoroda“ reiškia bet kokią nuorodą, nurodančią, kad produktas yra kilęs iš trečiosios šalies, kuri yra Pasaulio prekybos organizacijos narė, teritorijos arba iš tos teritorijos regiono ar vietovės, jeigu to produkto kokybė, reputacija ar kita konkreti savybė iš esmės gali būti priskiriama tai geografiniai kilmei.

⁽¹⁾ Nuomonė pareikšta 1994 m. lapkričio 24 d. (dar neskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ 1995 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento nuomonė (OL C 369, 1995 12 24, p. 1), 1994 m. gruodžio 13 d. Tarybos bendroji pozicija (dar neskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 1994 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento sprendimas (dar neskelbtas Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ OL L 160, 1989 6 12, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3280/92 (OL L 327, 1992 11 13, p. 3).

⁽⁴⁾ OL L 149, 1991 6 14, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3279/92 (OL L 327, 1992 11 13, p. 1).

2. 1 dalis taikoma nepaisant šio reglamento 11 straipsnio bei kitų Bendrijos teisės aktų nuostatų, kuriose nustatomos produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, aprašymo ir pateikimo taisyklės.

3. Prireikus išsamios šio straipsnio taikymo taisyklės priimanos 15 straipsnyje numatyta tvarka.“

2. Reglamente (EEB) Nr. 1601/91 po 10 straipsnio įterpiamas šis straipsnis:

„10a straipsnis

1. Valstybės narės patvirtina visas reikalingas priemones, kad suinteresuotos šalys Susitarimo dėl su prekyba susijusių intelektualinės nuosavybės teisių aspektų 23 ir 24 straipsniuose numatytais sąlygomis galėtų užkirsti kelią Bendrijoje naudoti geografinės nuorodos, identifikuojančias produktus, kuriems yra taikomas šis reglamentas, produktams, kurie nėra kilę iš tos vietos, kuri minima toje geografinėje nuorodoje, įskaitant atvejus, kai yra nurodyta tikroji produkto kilmės vieta, pateiktas geografinės nuorodos vertimas ar jis papildomas žodžiais „panašus į“, „rūšis“, „tipas“, „imitacija“ ar kt.

Šiame straipsnyje „geografinė nuoroda“ reiškia bet kokią nuorodą, nurodančią, kad produktas yra kilęs iš trečiosios šalies, kuri yra Pasaulio prekybos organizacijos narė, teritorijos arba iš tos teritorijos regiono ar vietovės, jeigu to produkto kokybė,

reputacija ar kita konkreti savybė iš esmės gali būti priskiriamos tai geografini kilmėi.

2. 1 dalis taikoma nepaisant šio reglamento 10 straipsnio bei kitų Bendrijos teisės aktų nuostatų, kuriose nustatomos produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, aprašymo ir pateikimo taisyklės.

3. Prireikus išsamios šio straipsnio taikymo taisyklės priimanos 14 straipsnyje numatyta tvarka.“

2 straipsnis

Kiekvienais metais Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie galiojančių dokumentų taikymą, pagrindžiant atitinkamais statistiniais duomenimis.

3 straipsnis

1. Šis reglamentas įsigalioja 1995 m. sausio 1 d.
2. Jis taikomas nuo 1996 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1994 m. gruodžio 22 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

K. HÄNSCH

Tarybos vardu

Pirmininkas

H. SEEHOFER